

港樂  
HKPhil

首席贊助 Principal Patron



香港管弦樂團

HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

Jaap van Zweden Music Director

伯沙撒王的盛宴

# Belshazzar's Feast

AN EPIC WORK FOR MASED CHOIR AND ORCHESTRA

為大型樂團所寫的重要合唱作品

Featuring Jonathan Lemalu (bass-baritone) and the HK Phil Chorus

Courtney Lewis, conductor 指揮

**BEETHOVEN** Leonore Overture no. 2  
貝多芬 《蕾奧諾拉》序曲第二首

**REINECKE** Flute Concerto  
萊恩力克 長笛協奏曲

**Megan Sterling**  
Flute 長笛

**WALTON** Belshazzar's Feast  
華爾頓 《伯沙撒王的盛宴》

**29 & 30.4.2016**

Fri & Sat 8pm 香港文化中心音樂廳  
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$380 \$280 \$220 \$180

**HKPHIL.ORG**

現於城市售票網發售  
Available at URBTIX now

# 伯沙撒王的盛宴 Belshazzar's Feast

29 & 30.4.2016

Courtney Lewis 指揮 conductor

Jonathan Lemalu 低男中音 bass-baritone

Megan Sterling 長笛 flute

香港管弦樂團合唱團 Hong Kong Philharmonic Chorus

## 節目 PROGRAMME

貝多芬 《蕾奧諾拉》序曲第二首  
萊恩力克 長笛協奏曲  
華爾頓 《伯沙撒王的盛宴》

## 7:15pm 音樂會前講座 Pre-concert talks

**BEETHOVEN** *Leonore Overture no. 2*  
**REINECKE** *Flute Concerto*  
**WALTON** *Belshazzar's Feast*

華爾頓以大型樂團、合唱團及男中音的宏大編制，以跌宕起伏的美樂譜寫出聖經中伯沙撒王的故事——這頹廢的國王於盛宴間看到突然出現在牆上的預言，會否收斂？同場港樂長笛首席史德琳將演奏長笛協奏曲的炫技之作，清新剔透的笛音感動人心。

"The writing is on the wall" comes from the biblical story of King Belshazzar. Will he mend his decadent ways, or will the hand of God strike him down and destroy his kingdom? Find out in William Walton's riveting work for huge orchestra, massed choir and bass-baritone with soloist Jonathan Lemalu. Our Principal Flute Megan Sterling will also showcase her virtuosity through the dazzling Reinecke flute concerto.



**Courtney Lewis**

指揮 conductor

- 現任傑克遜維爾傑克遜威爾交響樂團的音樂總監及紐約愛樂助理指揮
- 曾與美國國家交響樂團、洛杉磯愛樂樂團、亞特蘭大交響樂團、底特律交響樂團及羅切斯特愛樂樂團等合作
- Currently Music Director of the Jacksonville Symphony Orchestra and Assistant Conductor of the New York Philharmonic
- Appeared with the National Symphony Orchestra, Los Angeles Philharmonic, Atlanta Symphony, Detroit Symphony, Rochester Philharmonic etc.



**Jonathan Lemalu**

低男中音  
bass-baritone

- 2002年嘉芙蓮費莉亞大賽的其中一位優勝者，同年獲英國皇家愛樂協會的年度青年藝術家獎
- 他曾在多個歌劇院獻唱，包括位於英國皇家歌劇院、英國國家歌劇院、里昂歌劇院、三藩市歌劇院、達拉斯歌劇院、紐約大都會歌劇院、慕尼黑及漢堡的國家歌劇院
- Joint winner of the 2002 Kathleen Ferrier award and the recipient of the 2002 Royal Philharmonic Society's Award for Young Artist of the Year
- Performed at the Royal Opera House, English National Opera, Opera de Lyon, San Francisco Opera, The Dallas Opera, The Metropolitan Opera, the Staatsoper of Munich and Hamburg



**Megan Sterling**

長笛 flute

- 自2002年起擔任港樂首席長笛
- 曾多次以獨奏身份與港樂合作
- Principal Flute of the HK Phil since 2002
- A frequent soloist of the HK Phil



香港管弦樂團  
合唱團

**Hong Kong  
Philharmonic  
Chorus**

- 曾與港樂在馬捷爾、麥克基根、韋邁克等指揮下演出布烈頓、孟德爾遜、貝多芬及海頓的作品
- Performed with the HK Phil in major works by composers such as Britten, Mendelssohn, Beethoven and Haydn under renowned conductors including Lorin Maazel, Nicholas McGegan and Brett Weymark amongst others

信用卡購票 Credit Card Booking **2111 5999** [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk) | 票務查詢 Ticketing Enquiries **3761 6661** | 節目查詢 Programme Enquiries **2721 2332**

青少年聽眾計劃：會員45折、同行成人9折（每種折扣只限兩張） Young Audience Scheme members: 55% off, accompanying adults – 10% off (max. 2 tickets per discount category)

港樂會會員：85折 Club Bravo members: 15% off團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上8折 Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets; 20% off 20+ tickets

其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網頁 Refer to [www.hkphil.org](http://www.hkphil.org) for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines

主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 Programme and artists are subject to change without notice or refund

遲到人士可能不獲進場 Latecomers may not be admitted | 招待六歲或以上人士 For ages 6 and above | 音樂會將約兩小時，包括一節中場休息 Concert runs for approx. 2 hours, incl. 1 interval



追蹤港樂  
Follow the HK Phil on



現於城市售票網發售  
Tickets available at URBTIX Now

[www.hkphil.org](http://www.hkphil.org)